
HYDERABAD – Foro público 1
Sábado, 5 de noviembre de 2016 – 17:00 a 18:30 IST
ICANN57 | Hyderabad, India

ORADOR DESCONOCIDO: Damas y caballeros, por favor, tomen asiento. Vamos a comenzar en breve.

Damas y caballeros, el doctor Steve Crocker, presidente de la junta directiva de la ICANN.

STEVE CROCKER: Hola a todos. Quiero darles la bienvenida al foro público de la reunión ICANN número 57. Esta es una sesión de micrófono abierto donde todos ustedes, al igual que quienes están en la conexión online pueden hacerle preguntas a la junta directiva. El foro público es la oportunidad que tienen ustedes para interactuar de un modo que no tiene filtros, directamente con la junta directiva. Aquellos de ustedes que han estado viniendo saben que el foro público evolucionó en los últimos años y que en ICANN 55 en Marrakech tuvimos un nuevo formato de conformidad con las recomendaciones de la comunidad y específicamente el grupo de trabajo de estrategia de reuniones. Ahora tenemos dos foros públicos. El de hoy va a durar unos 90

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

minutos. Luego vamos a tener otro el martes, que durará dos horas.

Ya les dije entonces qué es el foro público. Ahora les voy a contar lo que no es. No es un remplazo de los comentarios públicos que ICANN recibe respecto de los distintos temas y políticas. Si ustedes quieren considerar un tema en particular, los invitamos a utilizar nuestro sistema online. Esa es la única manera en que sus comentarios van a tener una consideración adecuada de un personal o de una organización de apoyo o un comité asesor. Con esto le voy a dar la palabra a Asha Hemrajani, quien les va a dar una visión general de la agenda para este foro público específicamente. ¿Asha?

ASHA HEMRAJANI:

Muchas gracias, Steve. Antes de darles el detalle de la sesión quisiera hacer algunos comentarios en hindi, dado que el hindi no es uno de los idiomas de la ONU. Lo que digo ahora no se va a traducir simultáneamente sino que se va a proyectar en la pantalla.

[Habla en hindi]

Ahora les voy a contar lo que va a suceder en la sesión. Aquellos de ustedes que estuvieron en la reunión de Marrakech seguramente recordarán que en el primer foro público

escuchamos un informe breve, de cinco minutos, del representante de cada uno de los comités asesores y de las organizaciones de apoyo. También tuvimos algunas respuestas a comunidades y lo mismo va a ocurrir ahora. Los representantes de las SO y los AC están sentados en ambos costados de esta mesa. Perdón, de un solo lado de esta mesa. Hola. También vamos a escuchar a cada uno de los representantes de las SO y AC. Mi colega Bruce Tonkin también va a hacer un informe de cinco minutos respecto de las prioridades de esta reunión. Después de los comentarios de Bruce vamos a usar el tiempo restante de la sesión para tomar sus preguntas y comentarios.

Como mencionó Steve, se aceptarán preguntas y comentarios pero preferimos aceptar preguntas. Trataremos de encontrar respuestas a todas las preguntas que no podamos resolver aquí. Las vamos a tratar en el segundo foro público el martes. En este momento quisiera mostrarles las normas de conducta que se van a proyectar aquí en la pantalla. Lo importante es que les pedimos que sean respetuosos a todos los oradores en esta sesión. Con esto le voy a dar la palabra a Kuo-Wei Wu, quien nos explicará cómo responderemos las preguntas hoy.

KUO-WEI WU:

Gracias, Asha. Esta, como ustedes saben, es mi última reunión como miembro de la junta. Quisiera decir algo. Primero quisiera

decir que veo un solo micrófono. ¿Dónde está el segundo? Cuando ustedes estén listos, pueden hacer la fila para las preguntas y los participantes remotos pueden participar y también hacer preguntas a través de nuestro canal de Adobe Connect o lo pueden mandar por email a engage@icann.org. El productor del foro público, Brad White... ¿Dónde está Brad? Por aquí está. Él está aquí sentado en el frente. Él va a leer las preguntas.

Anteriormente teníamos vídeo remoto y la gente podía hacer una pregunta. Esto no es un chiste. No lo estamos haciendo en estas sesiones porque ya no es posible con el equipo que tenemos. El barco que llevaba esos equipos está todavía en Alemania. Cuando ustedes hagan la pregunta, el facilitador les va a decir cómo ir respondiendo. También pueden hacer la pregunta a alguno de los líderes de las SO o AC. Esta sesión va a ser similar a las anteriores. Cuando hablen, recuerden tres cosas. Hablen lentamente, claramente, no como mi voz. Den su nombre. También comenten a quién representan. Para que la junta directiva pueda escuchar a la mayor cantidad posible de personas, todos deben recordar que hay una oportunidad de hablar. El primer comentario va a ser de dos minutos. Va a haber un contador que se va a utilizar. La junta responderá en esos dos minutos. Si ustedes tienen una pregunta adicional, tendrán un límite de nuevo de dos minutos. También podrán hacérsela a la

junta directiva. Vamos a nuestro primer presentador, quien nos dará un informe de las SO y AC. Será Alan.

ALAN GREENBERG:

Muchas gracias, Kuo-Wei. La comunidad de At-Large tiene la tarea de representar el interés de los usuarios finales en la ICANN. Ahora, este es un desafío porque hay unos 3.500 millones de usuarios y generalmente nos preguntan si nosotros les mandamos mails a todos esos usuarios y si leemos las respuestas y la respuesta es sí. No, perdón. Es un chiste. El verdadero desafío es cómo lo hacemos. La corporización de At-Large es una estructura un poco compleja. ALAC opera dentro de la ICANN como un comité asesor que representa a los usuarios. Nosotros estamos organizados regionalmente. Tenemos organizaciones At-Large regionales que se llaman RALO, en cada una de las regiones de la ICANN. Son cinco regiones. Cada RALO tiene un nombre muy imaginativo que se llaman ALS, estructuras At-Large. En este momento hay 211 ALS en 95 países. Se trata de una estructura compleja que tiene niveles múltiples. Es amplia.

La verdadera pregunta es cómo hacemos que funcione. Son estos desafíos. En todo el mundo mucha gente está interesada en Internet. Eso es claro. Hay muchos menos que estaban interesados en la ICANN y en lo que hacemos. Si ustedes toman alguien que habla inglés, que tiene conocimiento técnico, que

está bien educado y le muestran parte de lo que nosotros discutimos aquí, van a ver que los ojos se le van para arriba y que va a tener poco sentido para él. A esto le agregamos el hecho de que muchas de las personas con las que nosotros tratamos no tienen al inglés como primer idioma, y en muchos casos no hablan inglés para nada, lo cual representa un desafío importante. Tenemos mucho trabajo en ese sentido. Nos divertimos.

Nosotros entendemos los temas y establecemos muchos procesos en términos de educación, de generación de capacidad para asegurarnos de que la gente con la que tratamos en las áreas remotas tenga idea de lo que estamos hablando y nos pueda dar su retroalimentación. Es un trabajo en progreso. No es algo fácil. Perdón. El tipo de temas que consideramos, y voy a mencionar al menos dos o tres, hay muchas áreas que nosotros cubrimos porque abarcamos gran parte de ICANN. La rendición de cuentas es algo que es importante en este momento. La política de la ICANN afecta a cada uno de los 3.500 millones de usuarios de Internet. La política se establece de un modo que esos usuarios necesitan y no lo que necesiten los que están en la industria de los nombres de dominio o la gente que está involucrada con la ICANN. Para garantizar que eso ocurra, la ICANN tiene que ser abierta, transparente y diversa.

La transparencia y la rendición de cuentas son muy importantes para nosotros porque son lo que nos permite la participación Dentro de la ICANN. Gran parte de lo que hace la ICANN tiene que ver con los gTLD globales. Nosotros estamos involucrados en las cuestiones vinculadas a la primera ronda. También analizamos cómo los gTLD se pueden publicar en el futuro. Otro tema es el WHOIS. El WHOIS es un área crítica para nosotros porque la regla del WHOIS cubre la privacidad, hasta qué punto vamos a revelar información de los usuarios públicamente y, al mismo tiempo, el WHOIS se utiliza por parte de las fuerzas de aplicación de la ley para controlar las autoridades ilegales. Los usuarios tienen un interés en los dos y el equilibrio es algo difícil de lograr, por eso somos un jugador muy activo. Estamos orgullosos de estar presentes en 92 países ahora pero todavía quedan otros países pendientes. Uno de nuestros trabajos es tratar de ampliar la red y asegurarnos de que cubrimos a todas las regiones para estar bien representados. Por supuesto, sobrepasar las barreras que mencioné antes para que la gente pueda participar y efectuar lo que nosotros hacemos en ICANN. Gracias.

BRAD WHITE:

Nuestro próximo presentador de la comunidad será Thomas Schneider, del GAC.

THOMAS SCHNEIDER: Hola. Buenas tardes a todos. Soy Thomas Schneider. Actualmente soy el presidente del Comité Asesor Gubernamental. Este Comité Asesor Gubernamental tiene en este momento 170 miembros y unos 35 observadores. Cada vez somos un organismo más grande y es un desafío poder gestionarlo. El comité asesor gubernamental, el GAC, es parte del modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN y estamos aquí para apoyar a ICANN en el cumplimiento de su misión, que seguramente todos ustedes saben. No la voy a repetir. Nosotros apoyamos a ICANN para que cumpla con sus valores, que están mencionados en los estatutos. En particular me voy a referir al valor principal 2 que dice: “Buscar y ampliar la participación. Reflejar la diversidad cultural, funcional y geográfica de Internet en todos los niveles del desarrollo de políticas y la toma de decisiones para garantizar que el modelo ascendente de desarrollo de políticas se utilice en el interés global y que esos procesos sean responsables y transparentes”.

Tenemos un rol específico en la ICANN de acuerdo con los estatutos de que el Comité Asesor Gubernamental debe considerar y dar asesoramiento sobre las actividades de la ICANN en lo que se relaciona a los gobiernos, particularmente las cuestiones que tienen que ver con las políticas de ICANN, las distintas leyes, los acuerdos internacionales o dónde se afecta la política pública. De acuerdo con los estatutos, ICANN debe tener

en cuenta debidamente este asesoramiento de política. La forma en que el GAC tradicionalmente ha comprendido este rol es dar asesoramiento sobre un nivel de política bastante general y dejar los detalles sobre cómo implementarlo a la ICANN. Se trata también de algo que está en línea con un acuerdo de la cumbre de la información que se realizó en Túnez en 2005, donde se dice que el gobierno tiene un rol en cuanto a la política pública y el derecho internacional, los aspectos vinculados con la gobernanza de Internet, pero que no deben ingresar en la operación diaria, en los asuntos técnicos que no tienen política pública. Esto está en manos privadas en ICANN.

Los gobiernos normalmente trabajan en entornos muy distintos, con culturas muy diferentes que formulan y presentan cuestiones. Aquí, en este modelo de múltiples partes interesadas en ICANN, nosotros solamente encontramos que es interesante y fascinante trabajar aquí sino que es un desafío para nosotros como representantes de los gobiernos y también para el resto de la comunidad que tiene que entenderse, entender los mensajes, las inquietudes y los temas. Nosotros hemos estado trabajando muy duro durante los últimos años para poder comprender mejor cada uno de estos temas y vamos a continuar haciéndolo.

Los gobiernos también están tratando de participar lo antes posible en todas las etapas y los aspectos relevantes del trabajo de la ICANN a pesar de que nosotros notamos que se trata de un

desafío, dada la complejidad, la carga de trabajo y la gran cantidad de procesos y subprocesos y subprocesos y subprocesos... en particular para los gobiernos más pequeños, los países con menos recursos que luchan para incluso poder hacer frente a entender lo que está sucediendo. Voy a terminar diciendo que nosotros apoyamos la transición de la IANA y el nuevo mecanismos de rendición de cuentas. En este momento estamos tratando de ver cómo contribuir a servir el interés público en nuestras nuevas estructuras entre otras cosas. Gracias.

BRAD WHITE: Vamos a escuchar ahora a Tripti Sinha, copresidente del Comité Asesor de la Raíz.

TRIPTI SINHA: Buenas tardes a todos. Soy copresidente del Comité Asesor del Asesoramiento de la Raíz. Nosotros somos un comité asesor de la junta y la comunidad. Damos asesoramiento sobre el sistema raíz. Tenemos un grupo muy bien definido. Los dos operadores que operan en el sistema de raíz, al igual que los administradores de la zona raíz y los operadores de la zona también. Nuestro trabajo es dar asesoramientos. La junta viene a nosotros con preguntas que debemos responder y también debemos emitir asesoramiento en forma de información que

tenemos que compartir con la comunidad. Nos han pedido que presentemos nuestros temas de interés principal. El año pasado nos focalizamos en tres temas: la responsabilidad, la continuidad y la evolución. Hay tres preguntas que nos han hecho al RSSAC durante varios años. Nos tenemos que focalizar en eso.

Utilizamos la modalidad de los talleres. Nuestro primer taller lo tuvimos hace 13 meses ya. El foco es esencialmente mirar la evolución y hacer las preguntas de ante quién somos responsables y cómo aseguramos la continuidad de los servicios y cuál es nuestro futuro, el futuro del sistema de servidor raíz. Tuvimos tres talleres en septiembre y otro en mayo de 2016 y recientemente incluimos otro en octubre de 2016 también. Nosotros preguntamos qué es la evolución y cómo se ve eso, y al hacerlo lo que vimos es que para tratar de entenderlo, tenemos que ver cuál es la historia de qué es el sistema de servidor raíz, cómo evolucionó, cómo es hoy y qué es lo que se espera en el futuro.

Hemos respondido también preguntas sobre la responsabilidad y la continuidad. Hemos producido siete documentos que hablan de nuestros resultados hasta ahora. Quiero instarlos a que vayan a nuestro sitio web y miren los documentos que hemos generado hasta ahora. El primero es un documento de historia, una muy buena lectura si quisieran ustedes entender la

historia. Vayan a los primeros días de cómo el sistema servidor raíz evolucionó y cómo hoy tenemos un sistema muy complejo. Lo acabamos de aprobar. Va a estar disponible pronto. Los insto a que lo vayan analizando.

Lo que también hicimos fue crear un informe que es una declaración de confiabilidad por parte del cliente en relación al DNS. Lo hicimos sin modificar ninguno de los datos que fueron firmados utilizando el DNSSEC. Esta declaración también está disponible en nuestro sitio web. Otra declaración que hicimos recientemente tiene que ver con el impacto de la no disponibilidad del servidor raíz único y es lo que sucede cuando un servidor sale de línea. Hemos llevado a cabo diferentes estudios con datos disponibles y concluimos sobre la arquitectura del sistema. Es bastante flexible y desde su inepción así lo es. Podemos desarrollar y enfatizar tres criterios. Uno es que es un sistema bastante redundante que está hecho a nivel global y que tiene funciones incorporadas que le permite tener la habilidad de ser resiliente o flexible en todas partes. Además, si un servidor en particular no está respondiendo, puede pasarse a otro servidor de modo tal que el servicio resulte bastante resiliente. Seguimos vigilando la resiliencia porque el mundo está cambiando y hay muchas amenazas que se avecinan.

También hemos emitido una declaración sobre los elementos técnicos clave de los operadores de raíz posibles. Decimos que es robusto. No sabemos lo que nos depara el futuro pero comenzamos a documentar cómo serían los posibles operadores de la raíz. Ayer, por cierto, pusimos a disponibilidad este documento y los insto a que lo lean. También hay otros informes que están disponibles. Finalizamos hace dos semanas nuestro tercer taller y me gustaría comentarles un poco al respecto sobre lo que hicimos en este taller. Tomamos un enfoque de elevarnos y considerar el trabajo que hicimos desde el 2015 desde un punto de vista o una capa abstracta. Vimos cuáles son los diferentes conceptos que teníamos. Hicimos una especie de mapa mental. Básicamente lo que hicimos fue encerrarnos en una sala durante tres días. Hicimos un sondeo de las ideas y funciones y conceptos.

Nos focalizamos en tres puntos. Comenzamos a crear lo que nosotros llamamos un léxico porque por supuesto no siempre hablamos el mismo idioma. Compilamos una serie de términos para poder entender lo que hicimos. Esto también va a estar brindado al público. También hicimos un mapa mental de lo que nosotros hacemos, lo que pensamos que vamos a hacer y lo que haremos en el futuro. También pensamos a quién empoderamos, a quién le damos la facultad de hacer algo. También hablamos de nuestras finanzas, cómo financiamos esta

estructura global masiva, cuáles son los modelos de financiación que se encuentran ya disponibles y de qué manera podemos seguir garantizando que el modelo siga siendo financiado. También hablamos de los temas de designación y remoción, qué es lo que sería apropiado para los operadores de los servidores cuando se los reemplaza. Esta es una pregunta conceptual también.

Luego hablamos de la responsabilidad, ante quiénes somos responsables y por quiénes somos responsables. Esta es una cadena de responsabilidad. Esto cae dentro del tema de la responsabilidad. Se nos van a hacer auditorías y tenemos una serie de requisitos. También hablamos de elementos técnicos, cuáles son los elementos técnicos que se certifican como por ejemplo los operadores. Es decir, cómo deberíamos considerarlos. Después hablamos sobre cómo esta comunidad de servidores raíz interactúa entre sí, cuáles son las modalidades que existen y cómo deberían ser en el futuro. Concluimos nuestro debate con temas como por ejemplo la transparencia del SSAC, cuán transparentes debemos ser para la comunidad.

Quisiera decir que avanzamos muchísimo. Tenemos todavía mucho por delante pero hemos llegado a un momento crítico y entendemos que hay mucho trabajo por hacer. En cierto punto, cuando nuestro trabajo esté finalizado, vamos a brindar nuestro asesoramiento. También los invitamos a dos reuniones que

vamos a tener el domingo. Una es de las 13:45 hasta las 15:00. Es una sesión pública. Es una sesión que se llevará a cabo en la sala G.01/2 en el centro. Otra reunión se llevará a cabo de 15:15 a las 16:45 con el grupo principal del RSSAC. Muchísimas gracias por su atención.

BRAD WHITE:

Ahora vamos a darle la palabra a Patrick Fältström, presidente del comité asesor de seguridad y estabilidad.

PATRIK FÄLTSTRÖM:

Muchas gracias. El Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad tiene como objetivo asesorar a la comunidad y a la junta directiva en materia de temas que tienen que ver con la integridad y la seguridad de los sistemas de direcciones y de nombres en Internet. Nosotros hacemos nuestro trabajo básicamente de la misma manera que lo hacen los otros comités asesores. Nosotros emitimos nuestro asesoramiento y, una vez que lo emitimos, esperamos que se implemente, que se tome en cuenta. Eso mide nuestro éxito.

La diferencia que tenemos con la junta directiva es que hay un requisito de la junta directiva de que tome en cuenta nuestro asesoramiento pero no de que lo siga. Hemos trabajado con la junta directiva durante varios años en una especie de sistema de

rastreo para que sea simple para la junta directiva y para la comunidad hacer un seguimiento de las declaraciones o del estado actual de los diferentes tipos de asesoramiento que el comité asesor emite. Actualmente, estamos evaluando la evolución del sistema de rastreo y vemos que hay mucho progreso al respecto. Quisiera agradecerles por esto. No lo hemos terminado pero sé que va muy bien. Lo que hemos estado haciendo en nuestras diferentes reuniones es emitir una serie de informes.

Voy a empezar con el número más pequeño. El documento 83. Aquí se hacen propuestas para enmiendas al acuerdo de registro de gTLD. En un inglés muy simple, era posible interpretarlo como si la pregunta de lo que llamamos nombres de dominio sin punto no estuviese claro o que la política hubiese cambiado. Cuando nosotros revisamos nuestro asesoramiento sobre los nombres sin punto decidimos que había que hacer algunos cambios para que la situación fuese más clara.

Luego emitimos el documento SAC84. Aquí hicimos recomendaciones sobre los EPSRP, sobre la definición y sobre la carta orgánica. Lo que vimos es que había principios básicos importantes que faltaban. Había un principio de estabilidad y un principio de conservación. Fue lo que entendimos desde que emitimos ese informe. Existe cierta falta de entendimiento entre las diferentes comunidades y las unidades constitutivas. Desde

nuestra perspectiva, la diferencia entre la necesidad de incluir este tipo de evaluación o todo tipo de procesos de evaluación y comparar los resultados de dichas evaluaciones, bueno, en el SSAC no participamos de estos cálculos. Lo que hacemos es garantizar que los cálculos de los riesgos sean parte de las evaluaciones que se lleven a cabo.

Hace unas pocas semanas, e incluso la pasada semana, emitimos los documentos número 85, 86 y 87. Estos tienen que ver con los grupos de trabajo en los procesos de las rondas de nuevos gTLD para hacer mención ante estos grupos de trabajo de que estamos listos para responder cualquier tipo de pregunta que surja. En cuanto a nuestro trabajo actual, seguramente habrán escuchado del espacio de nombres. Estamos considerando algunas cuestiones como por ejemplo que no solo dentro de la comunidad de la ICANN sino también otras comunidades utilizan el mismo espacio de nombres. Utilizamos el DNS pero también se utiliza en otras partes. Lo que estamos haciendo es analizar las consecuencias de la colisión de nombres en este tipo de espacios o las consecuencias para los usuarios que utilicen estos nombres. Esperamos emitir un informe en breve.

Además, estamos haciendo una investigación específica de los diferentes procesos en relación a los nombres de dominio internacionalizados en la ICANN. Estamos analizando diferentes

cuestiones como por ejemplo las diferencias en las políticas en relación a los nombres de dominio internacionalizados en los diferentes procesos dentro de la ICANN, si existen diferencias y también cómo estas diferencias impactan en la flexibilidad y en la estabilidad del sistema de nombres de dominio. Además, quiero invitarlos a nuestra reunión pública que será el día 8 de noviembre en la sala G5.

BRAD WHITE: El próximo orador es Alan Barrett, miembro de la Organización de Recursos Numéricos.

ALAN BARRETT: La Organización de Recursos Numéricos es una organización que representa a los cinco registros regionales de Internet. Desde el punto de vista de la ICANN, nosotros también brindamos apoyo a la ASO. Nosotros tenemos un MOU, memorando de entendimiento, firmado con la organización y la NRO, en el cual se señalan las responsabilidades de la ASO. Podemos considerar estos dos acrónimos como sinónimos. Desde el lado de los RIR, nosotros somos la NRO; desde el lado de la ICANN, se nos denomina ASO.

Los registros regionales de Internet son responsables de distribuir las direcciones de IP y los números del sistema

autónomos, lo que nosotros llamamos los recursos numéricos en las cinco regiones del mundo. Nuestra relación con la ICANN está gobernada por dos documentos. Tenemos un memorando de entendimiento, un MOU, que habla del proceso de desarrollo de políticas y nosotros también designamos personas ante la junta directiva de la ICANN y también a otros comités de la ICANN. La segunda relación que tenemos es el contrato de funciones de la IANA. Recientemente atravesamos la transición de la IANA. Fuimos parte de esto. Los RIR han firmado un contrato. Nosotros lo denominamos acuerdo de nivel de servicio. Lo han firmado con la ICANN. Según estos SLA, los RIR recibirán los servicios numéricos de la IANA y también tendrán un subcontrato con la PTI.

Esto se está llevando a cabo de la misma manera en la que se llevaba a cabo con el contrato anterior que se tenía con la NTIA. Por lo tanto, la transición de la IANA está funcionando muy bien y no ha habido ninguna interrupción en nuestros servicios. Esto es muy bueno y me gustaría felicitar a la junta directiva, al personal y a todas aquellas personas que han trabajado en estas propuestas durante los últimos dos años. Seguramente no han escuchado mucho sobre la ASO durante las reuniones de la ICANN y esto es así porque nuestro proceso de políticas se realiza en otra parte. Los RIR, cada uno tienen dos reuniones de debate de políticas anuales y además tenemos reuniones más

pequeñas. Estas reuniones están abiertas para todas las personas que quieran participar y también contamos con participación remota.

Los RIR, entre los cinco actualmente están debatiendo o están a punto de implementar 22 propuestas de políticas. En algunas regiones hay una o dos. En otras regiones quizá sean seis o siete pero en total, entre las cinco regiones, representan un total de 22 propuestas que actualmente se están debatiendo. Estas propuestas abarcan diferentes temas. Hay tres temas que se abarcan en varias propuestas y tienen que ver con la falta de direcciones de IPv4, con el agotamiento de estas direcciones, también sobre las transferencias de una organización a la otra. También hay algunas propuestas que tienen que ver con la simplificación. Es decir, con cambiar el lenguaje en el cual se redactan las propuestas para hacerlas más simples, remover o quitar ciertas disposiciones que ya están obsoletas en relación a los procedimientos o procesos.

Ahora me gustaría recordarles a las personas que ya nos conocen que las direcciones IP tienen solamente 4.000 millones de direcciones. No hay muchas. La población ya son más de 7.000 millones. Por lo tanto, las direcciones de IPv4 no son suficientes, por eso hay que implementar las direcciones de IPv6. Por lo tanto se requiere cierta evangelización al respecto para

alentar a las personas a que comiencen a utilizar las direcciones de IPv6.

En cuanto a los estatutos de la ICANN, la junta directiva de esta organización tiene que garantizar que sean revisados cada cinco años. En cuanto al memorando de entendimiento entre los RIR y la ICANN, la NRO organizará esta revisión para la ASO. Hace cinco años ya que se realizó la primera revisión, allá por el 2011. La NRO o la ASO, dependiendo de cómo lo quieran mirar, ha emitido una llamada para emitir propuestas para las partes interesadas a fin de que se lleve a cabo esta revisión.

BRAD WHITE: Muchas gracias. Nuestra siguiente presentadora es Katrina Sasaki, la presidenta de la ccNSO.

KATRINA SATAKI: Muchas gracias. Buenas tardes a todos. Antes de darles la actualización quiero pedirles a quienes representen a los ccTLD o que estén muy relacionados con los ccTLD o que piensen que van a representar a los ccTLD que levanten la mano. Muy bien. Muchas gracias. Son unos cuantos. Me alegro de que estén todos aquí.

Tenemos aproximadamente 249 ccTLD latinos y más de 30 ccTLD con IDN. Sé que hay gente que dice que el tamaño no importa

pero yo vengo de Letonia y creo que sería justo decir que el número de personas que viven en mi país es el mismo que ustedes se encontrarían por las calles de Hyderabad un sábado por la tarde. El hecho de que estemos todos juntos, todos los ccTLD, podemos decir que administran más de 112 millones de nombres de dominio. Como dijo Brad White, yo soy Katrina Sataki. Soy la presidenta de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País. Este es un organismo creado para los administradores de los nombres de dominio de alto nivel con código de país.

Esta es la primera reunión posterior a la transición. La pregunta es: ¿Cómo nosotros en la ccNSO trabajamos? Nosotros hicimos nuestra tarea y estamos listos para enfrentar los desafíos. Esto es algo que traté siempre de responder durante las actualizaciones que di en el día de hoy. Desde nuestra última actualización hace un año, puedo decir que tenemos más miembros. Actualmente contamos con 161 miembros dentro de la ccNSO. Este es un número un tanto conservador porque alguno de los gerentes o administradores de ccTLD operan dos o más ccTLD. Incluso aquellos que no son miembros se encuentran trabajando activamente y participan dentro de la ICANN, y también participan en nuestras actividades.

En realidad hoy comenzamos con nuestra sesión. Tuvimos la sesión del día técnico. También estuvimos asistiendo a algunas

reuniones. Lo haremos también mañana y el lunes. Más allá del nombre y de las reuniones de los miembros de la ccNSO, todos los representantes de los ccTLD son bienvenidos a participar de nuestras reuniones y a contribuir a las mismas. Aunque parezca increíble, tener un grupo tan diverso, y permítanme decirles que los ccTLD realmente son un grupo muy diverso de personas, si ponemos todas estas personas en una sola sala, se van a quedar allí durante dos días y van a debatir las cuestiones. Seguramente al finalizar se vayan a querer más. Sé que la gente que representa a los ccTLD se está riendo en este momento. Seguramente va a simular que se quieren entre sí.

¿Qué es esto que nos sigue uniendo? Sin importar cómo nos organizamos, sin importar si somos grandes o chicos o si hay alguna otra estructura o de qué otra forma estamos organizados, tenemos una meta en común. Eso es que cada ccTLD da servicio a su comunidad de Internet local. Cada uno de nosotros nos aseguramos de que las políticas locales y las prácticas se respeten. Lo que nos fortalece, lo que hace que creamos que estamos listos para enfrentar los desafíos posteriores a la transición, es que sabemos que somos distintos y aceptamos que lo somos. Queremos aprender unos de otros y apoyar a los otros. Al mismo tiempo, reconocer nuestras diferencias.

Desde el anuncio de la transición de la IANA, la ccNSO ha trabajado muy arduamente en esta autopista de la

responsabilidad para asegurar que las funciones de la IANA después de la transición sean estables y se pueda rendir cuentas de ellas. Yo creo que estos logros son los ejemplos de las fortalezas que tenemos. Quisiera también aprovechar esta oportunidad para felicitar a nuestros colegas de la GNSO. Becky Burr ha sido una excelente elección para la junta de la ICANN. La ccNSO conoce a Becky desde hace muchos años y es una de esas personas que no solamente estuvo en la creación de la ICANN sino también en la creación de la ccNSO. Nosotros nos hemos beneficiado de su experiencia y de su sabio consejo a lo largo del tiempo. Becky es una persona extraordinaria y muy trabajadora dentro de la comunidad. Ha estado también en el consejo de la ccNSO durante varios años, por eso resulta bastante natural que ella ahora pase a la junta directiva y se asegure de que todo esté en orden allí.

Hyderabad es conocida como la ciudad de las perlas. En algunas culturas, las culturas son un símbolo de sabiduría. Por eso tenemos que estar seguros de que todos trabajemos con respeto y con sabiduría. Que tengan una muy buena reunión. Gracias.

BRAD WHITE:

Gracias, Katrina. Nuestro último presentador es James Bladel, el presidente de la GNSO, la Organización de Apoyo de Nombres Genéricos.

JAMES BLADEL:

Gracias. Bienvenidos a Hyderabad. Hoy es sábado pero parece como si fuese lunes. No se van a sorprender al escucharme decir que la GNSO está muy ocupada aquí en esta ICANN 57. Actualmente tenemos 10 procesos de desarrollo de políticas activos que están en distintas etapas del ciclo de vida de los PDP. Quisiera ahora focalizarme en cuatro que están activos aquí en Hyderabad.

Primero tenemos los servicios de directorios de la próxima generación, que son conocidos también como RDS. Este es el PDP que tiene en cuenta la definición de los requisitos y los objetivos también para recolectar, mantener datos de registro y dar acceso a esos datos. El grupo también tiene en cuenta el paisaje que siempre cambia y busca salvaguardas para protegerlo. Utiliza para eso la guía de los grupos de trabajo expertos que hicieron recomendaciones en el 2014. La GNSO pide que el PDP se haga con un enfoque holístico. Uno de los requisitos principales para los datos de registración de un gTLD es que haya una nueva política requerida que se necesita para cumplir esos requisitos.

El paso siguiente es el PDP sobre la ronda siguiente de los gTLD. Al utilizar la ronda previa de los gTLD como base, este grupo examina cuáles son los cambios, aclaraciones o modificaciones

que se van a necesitar para permitir que las rondas subsiguientes procedan. El grupo también va a emitir recomendaciones de política que van a modificar la política original y también va a ofrecer directrices de implementación para esas próximas rondas.

Lo siguiente es la revisión de los RPM en todos los TLD genéricos. Este grupo se realizó en dos fases. La primera fase va a analizar los mecanismos de protección de derechos que existen en los nuevos gTLD, específicamente el URS, la TMCH y entender si es que esos mecanismos de protección de derechos fueron efectivos. En algún punto en el año próximo vamos a pasar a la fase dos que es un examen del UDRP. Este es el primer examen del UDRP desde que se aprobó en 1999. Finalmente, vamos a tener otro PDP abierto que es el de las OIG y OING. Es una manera muy larga en realidad de decir si los mecanismos de protección de derechos existentes como el UDRP y el URS cumplen con la protección de los nombres online.

Finalmente, en la GNSO también estamos analizando nuestro rol en la ICANN con transición pos-IANA y la comunidad empoderada y también estamos analizando los estatutos revisados y cómo los vamos a implementar en nuestros estatutos actuales y nuestros procedimientos operativos. Tenemos una reunión de consejo abierta el lunes, como pueden ver ahí en el punto seis. Va a ocurrir a las 13:45. Pueden asistir si

lo desean. De hecho, pueden asistir a cualquiera de los PDP. La GNSO hace su trabajo con voluntarios. Nosotros dependemos de las contribuciones de los voluntarios para poder lograr que este trabajo se haga y, si hay algo en esta lista que a ustedes no les interese en cuanto a los nuevos gTLD, la protección de derechos o el WHOIS, seguramente pueden preguntarse si están en la línea de trabajo correcto porque esos son unos de los temas centrales que están en discusión en cualquier reunión de ICANN. Quiero alentar a todos los que están en la comunidad a que se involucren y que disfruten del trabajo de la GNSO. Muchas gracias. Creo que el siguiente es Bruce.

BRUCE TONKIN:

Muchas gracias, James. Me pidieron que dé una actualización de las prioridades de la junta directiva esta semana. James mencionó que parece que es lunes hoy. Me parece que a la junta directiva le suena que es jueves. Nosotros nos estamos reuniendo desde hace ya tres días. En septiembre tuvimos una reunión de dos días en Bruselas donde consideramos varios temas. La junta ha estado trabajando en algunos temas que le resultan importantes que incluyen la implementación de los nuevos estatutos, la consideración del panel de revisión independiente y los hallazgos, y cómo vamos a tomar en cuenta esos hallazgos, y las mejoras y la reconsideración para la junta directiva. También hemos estado debatiendo sobre las metas de

las oficinas de participación internacional y cómo podemos hacer que sean más efectivas. También trabajamos en las nuevas relaciones con el nuevo CEO. Eso incluye establecer roles y responsabilidades claros en la toma de decisiones. También establecimiento de metas claras.

Empezamos a mirar un poco más hacia delante como parte de la nueva reiteración de nuestro proceso de planeamiento estratégico. Estuvimos considerando también cuestiones como asegurar que nuestros procesos de desarrollo de políticas e implementación sean eficientes y mirando también cuáles son los identificadores, los nombres de dominio en el mercado, analizamos los riesgos de seguridad que están vinculados a los servicios de la ICANN, las prácticas que evolucionan en cuanto a derechos humanos, privacidad y aplicación de la ley.

El resto del periodo que la junta está aquí, también vamos a asistir a varias reuniones que están programadas con parte de la comunidad. Esta es una de ellas. Estamos también buscando recibir retroalimentación y escuchar activamente lo que tienen para decir los miembros de la comunidad. Quisiera cerrar concentrándome en el tema de la retroalimentación. Quiero alentar a la gente que cuando dé su opinión, dé una opinión constructiva. La junta directiva siempre recibe con beneplácito ese feedback pero hay mucho que está ocurriendo en esta comunidad. La gente da la opinión al miembro del staff, de la

organización de la ICANN. Hay muchos de ellos que están aquí y yo apoyo el trabajo de desarrollo de políticas e implemento las políticas que ustedes dicen. La idea es que ustedes se focalicen en una opinión más bien constructiva.

Tenemos cientos de voluntarios. Los voluntarios dan feedback a través del proceso de desarrollo de políticas pero también a través de los líderes de los grupos de voluntarios. De nuevo, el feedback constructivo en un entorno en el que la gente puede trabajar con eso es importante para alentar a que se sumen más voluntarios. Si esas opiniones no están presentadas de un modo civilizado, vamos a perder los voluntarios. La comunidad habló de los comentarios que recibe el defensor del pueblo, que vienen de otros miembros de la comunidad. Los voluntarios tienen que explicar cómo han sido tratados por otros voluntarios. De nuevo, esto es algo que empezamos a analizar y ustedes empiezan a ver que la junta aprobó una resolución hoy con un borrador para el código de conducta en torno a los procedimientos de acoso. Eso es algo que tenemos en cuenta y alentamos a la comunidad a que también sea consciente de eso. Con esto voy a terminar.

BRAD WHITE:

Vamos ahora a aceptar preguntas. Ram Mohan va a ser el primer facilitador. Tiene la palabra Ram.

RAM MOHAN:

Muchas gracias. Quisiera pedirles por favor que hagan fila aquí en el micrófono para que empecemos a escuchar sus preguntas y también quiero recordarles que hoy es el foro público que está programado para 30 minutos, al menos estas preguntas y respuestas, pero va a haber un segundo foro público el martes a las 11:00 de la mañana que va a durar dos horas. Si se quedan sin tiempo hoy, hagan preguntas y comentarios porque va a haber otra oportunidad el martes.

Antes de recibir al primer participante que venga al micrófono, quiero aprovechar la oportunidad para compartir con ustedes algunos pensamientos que tengo sobre esta reunión de la ICANN. Quiero hablar en mi propio idioma que es el tamil. De nuevo, ustedes lo van a ver en la pantalla.

[Habla en tamil]

Buenas tardes. Es un placer darles la bienvenida a ustedes a esta reunión de ICANN en Hyderabad que es la ciudad de las perlas. Todos les damos la bienvenida a los recién llegados a ICANN, a esta reunión. El país tiene 500 millones de usuarios de Internet. Vengan y compartan con nosotros sus pensamientos. Participen en esta reunión de la ICANN.

Gracias. Vamos a comenzar con ustedes.

BARBARA WANNER: Mi nombre es Barbara Wanner. Soy del Consejo de Estados Unidos para los Negocios Internacionales. Somos miembros de la unidad constitutiva comercial de ICANN. El USCIB ha contribuido mucho a las revisiones de la comunidad en la transición y la responsabilidad de la ICANN. Nosotros tenemos un gran apoyo a la propuesta de la transición. Estamos muy contentos con cómo ha ocurrido la transición el 1 de octubre. Esta comunidad tiene que asegurar la seguridad, estabilidad y flexibilidad del DNS al igual que la apertura fundamental de Internet. Todo esto va a dar las condiciones necesarias para que haya innovación, crecimiento económico y beneficios a la sociedad.

La comunidad de la ICANN tiene que felicitarse a sí misma por el gran espíritu cooperativo que dio frutos en estos logros. Durante la ceremonia de apertura de hoy a la mañana, orador tras orador hemos estado escuchando la importancia del proceso de múltiples partes interesadas en la producción de este plan fundamental para ICANN. El señor Marby ha sido muy elocuente cuando se refirió a esto como un proceso de paz en el mundo. El USCIB no puede estar más de acuerdo con esta descripción y a nosotros nos parece que la oportunidad que dio ICANN en el foro público debe destacar esto al escuchar a la comunidad global que incluye muchos actores y entidades que deben generar una mejor gestión de las entidades gubernamentales en un

momento en que la eficacia del modelo de múltiples partes interesadas tiene desafíos en varias organizaciones.

A nosotros nos parece que es importante y apropiado que la comunidad de la ICANN dé una luz sobre la viabilidad y éxito del modelo de múltiples partes interesadas en el desarrollo de un marco sólido y complejo que continúe asegurando la custodia. Quisiera pedirle a la junta que continúe con la inclusión a medida que navegamos aguas no descubiertas porque esto va a dejar ICANN como un modelo en contraste con varias organizaciones internacionales que compiten en la gobernanza de Internet. Gracias.

STEVE CROCKER: Gracias.

RAM MOHAN: Gracias, Barbara.

KRISTINA ROSETTE: Kristina Rosette, del registro Amazon. Hablo en mi representación personal. Ha habido varias discusiones sobre la posibilidad de que la junta tome una resolución en esta reunión que tenga el objetivo de terminar, al menos desde el punto de vista de la junta, la saga tan larga de la liberación de la

combinación ASCII de dos caracteres. Mi pregunta entonces es una, si esto es cierto, y dos, si lo es en su forma actual, ¿cómo se va a implementar esta resolución?

RAM MOHAN: Chris, ¿quisieras responder?

CHRIS MONDINI: Steve.

STEVE CROCKER: No sé si son buenas o malas noticias para usted pero la respuesta es no. Nosotros reconocemos que es un problema espinoso y continuo. Estamos preocupados por eso. Tienen nuestra total atención pero es una de esas situaciones en las cuales hay que tener mucho cuidado sobre lo que hacemos en lugar de hacerlo muy rápido. Reconozco que esto no es una respuesta adecuada para todos pero hemos considerado tomar una medida sólida. Estamos trabajando mucho en esto pero no creo que tengamos una respuesta esta semana.

KRISTINA ROSETTE: Gracias.

RAM MOHAN: Adelante, por favor.

SIVASUBRAMANIAN MUTHUSAMY: Mi nombre es Sivasubramanian. Soy de la Sociedad de Internet del Capítulo de India. Una de las cuestiones más importantes sobre la gobernanza de Internet y una cuestión sensible tiene que ver con cómo se administran o se manejan los datos. La ICANN administra o maneja datos muy sensibles. Nosotros tenemos un sistema también para recabar, almacenar y acceder a los datos de los registratarios, pero vamos más allá de esto, la forma actual en que se recolectan estos datos, como por ejemplo se puede hacer en cuestiones bancarias y los datos bancarios. Hay datos sensibles que no van a todo el mundo sino que solamente se dirigen a los bancos. Si pudiéramos implementar un sistema o tomar un concepto y tratar de implementar un sistema en el cual la ICANN administre estos datos más sensibles y ver si se pueden dar diferentes niveles de acceso a este tipo de datos sensibles, entonces vamos a tener un sistema global que sea seguro y que permita manejar los datos de los registratarios. También me gustaría mencionar esta cuestión del acceso a la lista de correo electrónico. Creo que la junta directiva tendría que considerar esto y analizarlo de manera más profunda.

RAM MOHAN: Muchas gracias, Siva, por la pregunta. En lugar de una respuesta de la junta directiva le quiero pedir a James Bladel que dé una respuesta porque parece que tiene que ver con una cuestión orientada a la política.

JAMES BLADEL: Muchas gracias, Ram. Esto parece ser algo muy central del trabajo que estamos realizando y que tiene que ver con los datos de registro de próxima generación y del PDP sobre RDS. Estamos brindando salvaguardas para los datos de contacto y también estamos examinando si vamos a dar un acceso restringido o niveles de acceso según sea pertinente. Este es el centro, la parte más importante de nuestro trabajo. Quizá usted pueda participar de ese grupo y hacer sus contribuciones. Nosotros necesitamos más contribuciones de ese estilo.

RAM MOHAN: Muchas gracias, James. En cuanto a la pregunta anterior de Kristina, Steve, ¿tiene una clarificación?

STEVE CROCKER: Perdón, Kristina. Yo me confundí. Estaba pensando sobre otro problema que tiene que ver con las OING. Pasamos mucho tiempo con esto. La respuesta a su pregunta es exactamente lo opuesto a lo que le dije. Nosotros tenemos ello ya controlado.

Habrá una resoluci3n. Me disculpo, me pongo colorado por haber dicho eso. No tiene nada que ver. Lo estamos abordando. Gracias por la oportunidad de mencionar este tema.

RAM MOHAN: Muchas gracias. Adelante, por favor. Hay una pregunta de la participaci3n remota. Le doy la palabra a Brad White.

BRAD WHITE: Gracias, Ram. Tenemos una pregunta de Thomas McBride de Toronto. La pregunta dice: “La ICANN recientemente emiti3 un informe que detalla la cantidad pagada al director ejecutivo y a los directores de la junta directiva por sus servicios a la junta directiva. Tambi3n se habla de los gastos de viaje. Las cantidades varían ampliamente tanto en cuanto al total de los costos de viajes y a los costos cubiertos. El informe tambi3n se al3 que los directores no solamente viajan a reuniones relacionadas con la ICANN sino que tambi3n tienen otros gastos.  Qui3n determina los gastos extracurriculares y los aprueba?  Cu3l es el criterio que se utiliza para determinar este tipo de fondos y a d3nde se asignar3n?”

RAM MOHAN: Muchas gracias por esta pregunta tan compleja. Steve, me parece que esta es la raz3n por la cual usted es el presidente.

STEVE CROCKER:

Yo tengo el hábito de siempre explorar al máximo la cantidad de dinero o de viajes que se van a hacer antes de asignar el dinero. Nosotros realmente viajamos mucho. Esto varía ampliamente en parte en relación a la disponibilidad del tiempo que tenemos y a veces a los intereses. Hay personas en la junta directiva que tienen sus propios trabajos y otros ya están retirados. La parte sería de esto es encontrar un equilibrio entre la participación activa de los miembros de la junta directiva y el resto del tiempo, y también la energía y tiempo personal o compromiso personal que ponen en esto versus el grado de disciplina que se requiere para realizar estas actividades. Estamos considerando esto muy seriamente y ver qué proceso podemos tomar para crear también un equilibrio dentro del presupuesto. Por supuesto, hay gente que vive por ejemplo en Australia y no puede viajar a ninguna parte sin que esto implique un gasto importante de dinero.

Es una pregunta, un tema que estamos considerando muy de cerca dentro de la junta directiva. La publicación a la que usted se refiere es algo que se requiere. Es un agregado y abarca un periodo de tiempo. No es quizá el mejor argumento para buscar o para ver información actualizada. Nosotros tenemos un documento específico donde se brinda ese tipo de información pero, como dije anteriormente, es un tema que estamos

considerando muy seriamente. Con gusto puedo darle más información.

CHERINE CHALABY:

Simplemente quería darles un poco más de detalles. Hay ocasiones puntuales donde se le pide a la junta directiva que viaje. Unas son las reuniones de la ICANN. En segundo lugar, tenemos tres retiros anuales en los cuales los miembros de la junta directiva viajan a estas reuniones. En el tercer caso es cuando la organización de la ICANN, liderada por el director ejecutivo, le solicita a los miembros de la junta directiva que participen como parte de una delegación con un rol muy específico. Puede ser para ser oradores en una reunión, ser miembros de un panel o por diferentes razones. Son cuatro categorías de eventos a los cuales la junta directiva viaja. En ese caso se requiere aprobación. Estos son las cuatro categorías. Nosotros las consideramos muy seriamente antes de determinar si un miembro de la junta directiva debe o no viajar a una ubicación específica.

RAM MOHAN:

Muchas gracias. Adelante, por favor.

MUBASHIR HASSAN: Yo soy Mubashir. Soy fellow de la ICANN y soy representante de Pakistán. Simplemente quería saber cuáles son las consecuencias que ustedes enfrentan para determinar la cantidad de zonas raíz que van a requerir. ¿Requieren un número mayor o un número menor? ¿Van a tener una autoridad? ¿Hay alguna autoridad de delegación o son ustedes los que van a efectuar el control?

RAM MOHAN: Una muy buena pregunta. Por supuesto tenemos aquí a Tripti.

TRIPTI SINHA: Si pudiera repetir su pregunta, se lo agradecería. Eran dos. Una era cómo determinar...

MUBASHIR HASSAN: Sí. Quería saber la cantidad de zonas raíz requeridas y cómo se controlan.

TRIPTI SINHA: ¿Se refiere a la cantidad de servidores raíz?

MUBASHIR HASSAN: Sí, exactamente. La segunda pregunta tenía que ver con el control de la administración de estas zonas raíz.

TRIPTI SINHA: Bueno, como dije anteriormente, lo que tenemos es un mapa, un modelo de mapeo o mapa mental. Lo que hacemos es lo siguiente. El tipo de infraestructura que quisiéramos tener a nivel global ofrece un servicio muy confiable. Quizá tengamos que considerarlo teniendo en cuenta cuántos caracteres queremos, cuál es el nivel de latencia, cuán rápido queremos responder. Es una pregunta muy complicada de responder debido a la naturaleza del sistema y de cómo está estructurado. Lo que sucede, por ejemplo, entre una consulta hasta que llega al sistema raíz, para todo esto hay toda una infraestructura que está fuera de nuestro control. Es una pregunta muy complicada de responder porque tiene que ver con el nivel de infraestructura que se debe implementar. Nosotros tenemos un modelo para esto y una vez que tengamos resultados más específicos los vamos a compartir. En cuanto a los organismos regulatorios...

MUBASHIR HASSAN: Sí. Quiero hablar del control.

TRIPTI SINHA: Como dije anteriormente, nosotros tenemos una cadena de responsabilidades. Vamos a emitir asesoramiento respecto de qué es lo que debería suceder y cómo se debería abordar. Hay un

sistema de auditorías y también los operadores tienen ciertas expectativas de servicios y requisitos técnicos que cumplir. No son preguntas sencillas de responder pero estamos trabajando en ellas. Le vamos a informar a la comunidad mediante informes y finalmente vamos a emitir asesoramiento al respecto.

RAM MOHAN: Muchas gracias. Ahora le voy a dar la palabra a Rinalia para que continúe con el foro público.

RINALIA ABDUL RAHIM: Muchas gracias, Ram. Vamos a darle la palabra al siguiente orador.

ARSHAD MOHAMMED: Gracias por darme la oportunidad de hablar en este foro público. Soy Arshad y represento al sector académico. Soy parte de la Escuela de Gobernanza de Internet de la India donde la junta directiva también se expresó hace algunas semanas. Me gustaría saber cómo funcionan los procesos de gobernanza de Internet y mi pregunta tiene que ver con si ustedes van a llevar a cabo acciones de difusión externa y participación, y programas relacionados, y cómo van a participar. También quería agradecer a la junta directiva por haber elegido a la ciudad de Hyderabad como sede para la reunión de la ICANN.

RINALIA ABDUL RAHIM: Muchas gracias. ¿Hay alguna respuesta? Adelante, Ram.

RAM MOHAN: Gracias. A mí me dio mucho gusto ver a la escuela de gobernanza de Internet de la India participar. Sé que Satish Babu participó pero también hay otras escuelas de gobernanza de Internet en otras partes. Estoy de acuerdo con usted en que en la India no solo tenemos que hacerlo con más frecuencia sino que también tenemos que tener puntos de debate en diferentes idiomas. Hay una gran parte de la población que participa en forma online, en forma remota. Esto no es solo para la gente que utiliza Internet sino también para que los creadores de políticas tengan una mejor comprensión de la gobernanza de Internet y de Internet.

RINALIA ABDUL RAHIM: Mi colega Asha quiere responder.

ASHA HEMRAJANI: Quiero decir brevemente lo siguiente. Muchas gracias por su comentario. Para mí es un placer ser parte de la Escuela de Gobernanza de Internet de la India. Como mencionó Ram, es la primera pero habrá muchas más. Hay mucha gente joven que está en escena y que participa. Muchas gracias.

RINALIA ABDUL RAHIM: Creo que tenemos una pregunta de la participación remota. Adelante, Brad.

BRAD WHITE: Tenemos una pregunta de Robert Guerra. Es miembro del SSAC pero hace esta pregunta en su propia representación. Las redes sociales ahora tienen mucha discusión por parte de los usuarios en Internet. También hay mucha participación e interacción en las mismas. De acuerdo con las estimaciones, la cantidad de usuarios de las redes sociales se ha incrementado a 1.960 millones y se espera que siga creciendo a 2.500 millones para el 2018. ¿Vamos a poder participar en At-Large directamente?

RINALIA ABDUL RAHIM: Le voy a dar la palabra ahora a Alan Greenberg para que responda a esta pregunta.

ALAN GREENBERG: Yo no soy experto en redes sociales. Nosotros utilizamos Facebook, Twitter y otras plataformas de redes sociales. No sé muy bien qué se quiso decir con “participar”. El mecanismo que utilizamos es de comunicación. También utilizamos otras plataformas para trabajar, por cierto. Esto va desde correos

electrónicos, la página wiki de la ICANN y Google Docs. Por supuesto, nosotros tenemos también muchas teleconferencias que es nuestro principal vehículo para trabajar entre las reuniones de la ICANN. Espero que esto responda a la pregunta. No estoy seguro de si lo hará.

RINALIA ABDUL RAHIM: Gracias, Alan. ¿Hay alguien del personal, de la organización de la ICANN, que pueda responder la pregunta de las redes sociales? Si no, podemos volver en el foro público 2 con la respuesta. Muy bien. Vamos al siguiente entonces, ya que no la hay.

MARY UDUMA: Mi nombre es Mary Uduma, de África, concretamente de Nigeria. Primero quiero felicitar a la junta directiva y a la comunidad por la transición que ya ha ocurrido. Gracias a todos los que han trabajado arduamente para que esto ocurra. Sé que la gente le dedica tiempo y energía a todo esto. Quiero llamar la atención de la junta a un tema de los nuevos gTLD que es sensible para mi región: el tema de los caracteres de dos letras y los nombres geográficos. Hemos estado pidiéndoles a nuestros gobiernos y a nuestras comunidades regionales que sean parte de la ICANN y hemos descubierto al mismo tiempo que, cuanto más hablamos de ICANN, menos interés tienen porque no entienden las actividades que ocurren en la ICANN. No entienden por qué su

cadena de caracteres hay que dársela a otra persona para que la venda. Por eso es importante que la junta tome nota de esto y vea que el hecho de que el GDD está pidiéndonos que encontremos una mitigación similitud en la cadena de caracteres tiene que dar las señales correctas a la región.

Los gobiernos no están muy conformes con el hecho de que los nombres geográficos han sido liberados para que las empresas los utilicen. Es importante que sepamos que ahora que ICANN tiene que rendir cuentas a la comunidad, los gobiernos, en mi región en particular, quieren ver que todo esto se cumpla y que se entiendan las actividades de la ICANN. No están listos para liberar esos caracteres de dos letras.

RINALIA ABDUL RAHIM: Gracias por esta opinión. Siguiendo, por favor.

ZUAN ZHANG: Hola. Estoy contento de ser el anteúltimo. Mi nombre es Zuan. Voy a hacer una pregunta para el señor Presidente, Alan Greenberg en representación de mis amigos. Muchos de mis amigos quieren unirse a ALAC pero hay muchos temas relacionados con su sistema. Vemos que en solamente en NARALO y EURALO aceptan miembros individuales. ¿Consideraría la apertura del proceso de aceptación de los

miembros individuales? Agradeceríamos que ustedes fijasen un cronograma. Gracias.

RINALIA ABDUL RAHIM: Gracias, Zuan. Tiene la palabra Alan.

ALAN GREENBERG: Es una buena pregunta. No puedo darte unos plazos porque no los tengo. La región de Asia-Pacífico está analizando el tema de los miembros individuales. ALAC lo considera una muy alta prioridad y yo sé que la gente que trabaja en esto, en la región de Asia-Pacífico también lo considera así. Es un tema complejo por varias cuestiones pero espero que dentro de algunos meses tengamos una respuesta y una metodología. Todavía no lo puedo garantizar en este momento pero quizá si nos pudieses dejar una información de contacto, te vamos a responder.

RINALIA ABDUL RAHIM: Siguiente orador.

JONATHAN ROBINSON: Buenas tardes. Soy Jonathan Robinson. Estoy hablando aquí en representación de Afiliadas. El tema es tan importante que voy a hablar también en representación propia como alguien que ha trabajado en el sector durante unos 20 años. Nuestro problema

es con la subasta del .WEB que, como ustedes saben, ocurrió en julio de 2016 y el ganador es un solicitante que se llama Un Dot Co. Una vez que terminó esa subasta, VeriSign cerró la SEC de Estados Unidos y allí se descubrió que hubo un tema con 130 millones de dólares. El anuncio de este compromiso, VeriSign anticipó que es el futuro del .WEB. Este comportamiento en el proceso de la ICANN seguramente ustedes saben que parece una violación directa de la carta y el espíritu de la guía del solicitante. Ocurrió sin transparencia y sin el apoyo de los operadores dominantes de gTLD. De hecho, ocurrió en la resolución de un set contencioso para el nuevo gTLD más deseado.

Ustedes seguramente también saben que la guía del solicitante es un libro desarrollado por esta comunidad. ICANN tiene un compromiso de largo plazo en la competencia de los nombres de dominio e ICANN también ha ganado recientemente un estatus de independencia. Ustedes son un organismo creíble y respetado que reconoce lo que ha ocurrido en el entorno de la postransición. Esta podría ser la primera prueba de esta resolución de ustedes en este nuevo entorno. Tienen la oportunidad de aplicar sus propias reglas y sus propios estatutos para introducir y promover la competencia en los nombres de dominio. Nosotros los instamos a que lo hagan. Gracias.

RINALIA ABDUL RAHIM: Gracias, Jonathan. Va a responder Chris Disspain.

CHRIS DISSPAIN: Gracias, Rinalia. Gracias, Jonathan. Yo sé, Jonathan, que no espera que respondamos a lo que usted dijo. Quiero decir simplemente gracias por haber venido al micrófono. Sé que no está esperando una respuesta formal.

RINALIA ABDUL RAHIM: Creo que hay una pregunta remota online. ¿Brad?

BRAD WHITE: Tenemos una pregunta de Jothan Frakes. Es el CEO de PLISK acreditado de ICANN. Mi pregunta es la misma que la de Kristina Rosette. Me gustó que el doctor Crocker estableciera que se ha tomado en cuenta el tema de los dos caracteres y me gustaría que se contestase a la segunda parte de lo que ha dicho Kristina Rosette. La cuestión es compartir la sustancia actual de la resolución con esta audiencia.

STEVE CROCKER: Gracias por la pregunta. Agradezco el interés. Este no es el lugar adecuado y no estamos listos para establecer el texto. Les pedimos que esperen. Lo vamos a presentar en la reunión de la

junta directiva que es abierta el martes. ¿Hoy es sábado? Esto va a ser dentro de dos días. Esperen y van a verlo.

RINALIA ABDUL RAHIM: Gracias, Steve. Esto nos lleva al final de la sesión de preguntas y respuestas. Ahora le voy a dar la palabra de nuevo a Steve Crocker.

STEVE CROCKER: Gracias, Rinalia. Gracias a todos, particularmente al comité asesor y a las otras organizaciones, a todos los que participaron en esta sesión. Vamos a tener la segunda parte del foro público el martes en esta misma sala a las 11:00 de la mañana. En cuanto a lo que acabo de decir, va a ocurrir después de la reunión pública de la junta directiva. La respuesta a la pregunta que me acaban de hacer va a aparecer ese día. Quiero recordarles la gala que va a ser en el HITEX Hall 3. Los tickets están disponibles en el área de registración. Me dicen que se puede ir caminando y si no, va a haber autobuses que van a comenzar a salir a las 6:30, que es ahora. El transporte hacia el hotel va a comenzar a las 9:00 y va a haber transporte cada 30 minutos hasta las 11:00. Les quiero agradecer a todos por haber venido al foro público de ICANN 57.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]